



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 9 febbraio 2009 (04.03)  
(OR. en)**

**6070/1/09  
REV 1**

**PUBLIC 1**

**NOTA**

---

Oggetto:       ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO – NOVEMBRE 2008

---

Il presente documento contiene:

- nell'ALLEGATO I, un estratto degli atti adottati dal Consiglio nel novembre 2008;<sup>1 2</sup>
- nell'ALLEGATO II, dettagli supplementari sull'adozione di tali atti. La PARTE I contiene informazioni sull'adozione degli atti legislativi, come la data di adozione, la sessione corrispondente del Consiglio, il numero del documento adottato e, se del caso, le regole di voto applicabili, i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni iscritte nel processo verbale del Consiglio. La PARTE II contiene informazioni sull'adozione di altri atti che il Consiglio ha deciso di rendere pubblici.

Il presente documento è anche accessibile via Internet all'indirizzo <http://consilium.europa.eu>, rubrica "Documenti", "Trasparenza legislativa", "Estratto degli atti del Consiglio". I documenti indicati nell'estratto possono essere ottenuti attraverso il Registro pubblico dei documenti del Consiglio all'indirizzo <http://register.consilium.europa.eu>.

---

<sup>1</sup> Eccettuati alcuni atti di portata limitata, come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti in base ad accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

<sup>2</sup> Nel caso degli atti legislativi adottati secondo la procedura di codecisione, può esservi una differenza tra la data della sessione del Consiglio in cui l'atto legislativo è stato adottato e la data effettiva dell'atto in questione, in quanto gli atti legislativi rientranti nella procedura di codecisione sono considerati adottati solo dopo la firma del presidente del Consiglio e del presidente del Parlamento europeo nonché dei segretari generali delle due istituzioni.

Si osservi che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi (accessibile via Internet all'indirizzo <http://consilium.europa.eu>, rubrica "Documenti", "Trasparenza legislativa", "Processi verbali del Consiglio").

---

**ESTRATTO DEGLI ATTI ADOTTATI DAL CONSIGLIO  
NEL NOVEMBRE 2008**

**2901<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ECONOMIA e FINANZA) tenutasi a  
Bruxelles il 4 novembre 2008**

*Decisione del Consiglio relativa ad un sostegno finanziario comunitario a medio termine  
all'Ungheria*  
14953/2/08 REV 2

*Decisione del Consiglio relativa alla concessione del concorso reciproco all'Ungheria*  
15057/08

*Conclusioni del Consiglio sulle statistiche dell'UE e relazione 2008 del CEF sugli obblighi di  
informazione nel quadro dell'UEM*  
14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08

*2008/847/CE: Decisione del Consiglio, del 4 novembre 2008, sull'ammissibilità dei paesi dell'Asia  
centrale ai sensi della decisione 2006/1016/CE che accorda alla Banca europea per gli  
investimenti una garanzia della Comunità in caso di perdite dovute a prestiti e garanzie sui prestiti  
a favore di progetti realizzati al di fuori della Comunità*  
GU L 301 del 12.11.2008, pag. 13

*2008/846/CE: Decisione del Consiglio, del 4 novembre 2008, recante nomina di un membro  
italiano del Comitato delle regioni*  
GU L 301 del 12.11.2008, pag. 12

*2008/859/CE: Decisione del Consiglio, del 4 novembre 2008, che modifica l'allegato III, parte I,  
dell'Istruzione consolare comune relativamente all'obbligo del visto aeroportuale per i cittadini di  
paesi terzi*  
GU L 303 del 14.11.2008, pagg. 11–12

*Decisione del Consiglio relativa alla posizione della Comunità in sede di Consiglio di associazione  
UE-Marocco in merito all'applicazione dell'articolo 84 dell'accordo euromediterraneo che  
istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e il Regno  
del Marocco, dall'altra, onde creare un comitato di cooperazione doganale, adottare il  
regolamento interno del gruppo del dialogo economico e modificare il regolamento interno di  
determinati sottocomitati del comitato di associazione*  
13819/08

*Decisione del Consiglio che adotta i contributi finanziari a carico degli Stati membri che  
contribuiscono al Fondo europeo di sviluppo (terza quota 2008)*  
14409/08

*Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione a negoziare un accordo tra la Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) e il dipartimento dell'Energia degli Stati Uniti d'America (USDOE) nel settore della ricerca e dello sviluppo in materia di sicurezza nucleare*  
14273/08 + REV 1 (nl, bg)

*Decisione del Consiglio relativa alla partecipazione della Comunità europea ai negoziati nell'ambito del protocollo di Montreal sulle sostanze che impoveriscono l'ozonosfera*  
13666/08 + COR 1 (mt)

*Decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome della Comunità e dei suoi Stati membri, del protocollo che modifica l'accordo sul trasporto marittimo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il governo della Repubblica popolare cinese, dall'altro*  
13698/08

**2902<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI GENERALI e RELAZIONI ESTERNE) tenutasi a Bruxelles il 10 novembre 2008**

*Regolamento (CE) n. 1139/2008 del Consiglio, del 10 novembre 2008, che fissa, per il 2009, le possibilità di pesca e le condizioni ad esse afferenti applicabili nel Mar Nero per alcuni stock ittici*  
GU L 308 del 19.11.2008, pagg. 3–6

*Conclusioni del Consiglio sulle autorità locali quali attori di sviluppo per la riduzione della povertà*  
14450/08 + REV 1 (pt)

*Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sul rafforzamento dei sistemi sanitari nei paesi in via di sviluppo*  
14268/08

*Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sull'integrazione regionale e gli accordi di partenariato economico a favore dello sviluppo dei paesi ACP*  
15078/08

*Decisione del Consiglio relativa alla posizione che la Comunità europea deve adottare in sede di Comitato degli ambasciatori ACP-CE in merito a una decisione sull'assegnazione di risorse alla Somalia nel quadro del decimo Fondo europeo di sviluppo*  
14060/08

*Decisione del Consiglio relativa ai contributi finanziari che gli Stati membri devono versare per finanziare il Fondo europeo di sviluppo nel 2009 e nel 2010, compresa la prima quota 2009*  
14995/1/08 REV 1

*Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e l'Ucraina ai fini del mantenimento delle disposizioni in materia di scambi di servizi contenute nell'accordo di partenariato e di cooperazione*  
8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi)

*Conclusioni del Consiglio sul dialogo e la cooperazione trilaterale tra l'Unione europea, la Cina e l'Africa*  
15125/08

*Conclusioni del Consiglio sul tema "Un anno dopo Lisbona: il partenariato Africa - Europa in azione"*  
15126/08

*Azione comune 2008/851/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, relativa all'operazione militare dell'Unione europea volta a contribuire alla dissuasione, alla prevenzione e alla repressione degli atti di pirateria e delle rapine a mano armata al largo della Somalia*  
GU L 301 del 12.11.2008, pagg. 33–37

*Orientamenti del Consiglio per i lavori dell'Agenzia europea per la difesa nel 2009*  
15133/08

*Decisione 2008/842/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica gli allegati III e IV della posizione comune 2007/140/PESC concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran*  
GU L 300 dell'11.11.2008, pagg. 46–54

*Regolamento (CE) n. 1110/2008 del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica il regolamento (CE) n. 423/2007 concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran*  
GU L 300 dell'11.11.2008, pagg. 1–28

*Azione comune 2008/862/PESC, del 10 novembre 2008, che modifica l'azione comune 2005/889/PESC che istituisce una missione dell'Unione europea di assistenza alle frontiere per il valico di Rafah (EUBAM Rafah)*  
GU L 306 del 15.11.2008, pag. 98

*Azione comune 2008/858/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, a sostegno della convenzione sulle armi biologiche e tossiniche (BTWC) nell'ambito dell'attuazione della strategia dell'UE contro la proliferazione delle armi di distruzione di massa*  
GU L 302 del 13.11.2008, pagg. 29–36

*Posizione comune 2008/843/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica e proroga la posizione comune 2007/734/PESC concernente misure restrittive nei confronti dell'Uzbekistan*  
GU L 300 dell'11.11.2008, pag. 55

*Posizione comune 2008/844/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica la posizione comune 2006/276/PESC relativa a misure restrittive nei confronti di determinati funzionari della Bielorussia*  
GU L 300 dell'11.11.2008, pag. 56

*Orientamenti per l'individuazione e l'applicazione delle esperienze e migliori pratiche nelle missioni civili PESD*

15021/1/08 REV 1

*Conclusioni del Consiglio sulla Birmania/Myanmar*

15254/08

*Conclusioni del Consiglio sul Libano*

15148/08

**2903<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI GENERALI e RELAZIONI ESTERNE) tenutasi a Bruxelles il 10 e 11 novembre 2008**

*Conclusioni del Consiglio sulla Repubblica democratica del Congo*

15128/2/08 REV 2

*PESD: capacità di gestione civile delle crisi: dichiarazione sull'obiettivo primario civile 2010*

15255/08 + COR 1 (fi)

*Conclusioni del Consiglio sulla PESD*

15310/08

*Conclusioni del Consiglio sui Balcani occidentali*

14952/3/08 REV 3

*Conclusioni del Consiglio sull'Irak*

15547/08

*Conclusioni del Consiglio: orientamenti per la partecipazione dell'Unione europea alla conferenza internazionale sul finanziamento dello sviluppo (Doha, 29 novembre - 2 dicembre 2008)*

15075/1/08 REV 1

*Dichiarazione dell'Unione europea sulla conferenza internazionale sul finanziamento dello sviluppo (Doha, 29 novembre - 2 dicembre 2008)*

15570/08

*Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulla risposta dell'Unione europea alla crisi alimentare*

15285/08

**Adozione di atti legislativi a seguito della seconda lettura del Parlamento europeo nel quadro della procedura di codecisione (Strasburgo, 17-20 novembre 2008)**

*Regolamento (CE) n. 1338/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alle statistiche comunitarie in materia di sanità pubblica e di salute e sicurezza sul luogo di lavoro (Testo rilevante ai fini del SEE)*

GU L 354 del 31.12.2008 pagg. 70–81

**2904<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AGRICOLTURA e PESCA) tenutasi a Bruxelles il 18, 19 e 20 novembre 2008**

*Posizione comune (CE) n. 27/2008, del 18 novembre 2008, definita dal Consiglio deliberando in conformità della procedura di cui all'articolo 251 del trattato che istituisce la Comunità europea, in vista dell'adozione di un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce una Fondazione europea per la formazione professionale (rifusione)*  
GU C 310E del 5.12.2008, pagg. 1–14

*Posizione comune (CE) n. 28/2008, del 18 novembre 2008, definita dal Consiglio deliberando in conformità della procedura di cui all'articolo 251 del trattato che istituisce la Comunità europea, in vista dell'adozione di una direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 80/181/CEE del Consiglio sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri riguardo alle unità di misura (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU C 330E del 30.12.2008, pagg. 1–6

*Decisione n. 1297/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativa a un programma finalizzato ad ammodernare le statistiche europee sulle imprese e sugli scambi (MEETS) (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 340 del 19.12.2008, pagg. 76–82

*Regolamento (CE) n. 1331/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, che istituisce una procedura uniforme di autorizzazione per gli additivi, gli enzimi e gli aromi alimentari (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 354 del 31.12.2008, pagg. 1–6

*Regolamento (CE) n. 1332/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo agli enzimi alimentari e che modifica la direttiva 83/417/CEE del Consiglio, il regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio, la direttiva 2000/13/CE, la direttiva 2001/112/CE del Consiglio e il regolamento (CE) n. 258/97 (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 354 del 31.12.2008, pagg. 7–15

*Regolamento (CE) n. 1333/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo agli additivi alimentari (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 354 del 31.12.2008, pagg. 16–33

*Regolamento (CE) n. 1334/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo agli aromi e ad alcuni ingredienti alimentari con proprietà aromatizzanti destinati a essere utilizzati negli e sugli alimenti e che modifica il regolamento (CEE) n. 1601/91 del Consiglio, i regolamenti (CE) n. 2232/96 e (CE) n. 110/2008 e la direttiva 2000/13/CE (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 354 del 31.12.2008, pagg. 34–50

*Decisione n. 1348/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, che modifica la direttiva 76/769/CEE del Consiglio per quanto riguarda le restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso di 2-(2-metossietossi)etanolo, 2-(2-butossietossi)etanolo, diisocianato di metilendifenile, cicloesano e nitrato di ammonio (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 348 del 24.12.2008, pagg. 108–112

*2008/872/CE: Decisione del Consiglio, del 18 novembre 2008, recante nomina di due supplenti tedeschi del Comitato delle regioni*  
GU L 308 del 19.11.2008, pag. 50

*Decisione del Consiglio relativa alla posizione che la Comunità europea deve assumere in sede di Consiglio dei ministri ACP-CE in merito alla decisione di rivedere l'allegato IV dell'accordo di partenariato ACP-CE*  
12835/08

*Posizione comune 2008/873/PESC del Consiglio, del 18 novembre 2008, che proroga le misure restrittive nei confronti della Costa d'Avorio*  
GU L 308 del 19.11.2008, pag. 52

**2905<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ISTRUZIONE, GIOVENTÙ e CULTURA)  
tenutasi a Bruxelles il 20 e 21 novembre 2008**

*Decisione n. 1350/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativa all'Anno europeo della creatività e dell'innovazione (2009) (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 348 del 24.12.2008, pagg. 115–117

*Decisione n. 1352/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, che modifica la decisione n. 1855/2006/CE che istituisce il programma "Cultura" (2007-2013) (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 348 del 24.12.2008, pagg. 128–129

*Decisione n. 1349/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, che modifica la decisione n. 1719/2006/CE che istituisce il programma "Gioventù in azione" per il periodo 2007-2013 (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 348 del 24.12.2008, pagg. 113–114

*Decisione n. 1357/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, che modifica la decisione n. 1720/2006/CE che istituisce un programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 350 del 30.12.2008, pagg. 56–57

*Decisione n. 1358/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, che modifica la decisione n. 1904/2006/CE che istituisce, per il periodo 2007-2013, il programma "Europa per i cittadini" mirante a promuovere la cittadinanza europea attiva*  
GU L 350 del 30.12.2008, pagg. 58–59

*Posizione comune adottata dal Consiglio il 20 novembre 2008 in vista dell'adozione di un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche sui prodotti fitosanitari*

11120/2/08 REV 2

*2008/885/CE: Decisione del Consiglio, del 20 novembre 2008, relativa alla nomina di nove membri rumeni e di undici supplenti rumeni del Comitato delle regioni*

GU L 317 del 27.11.2008, pagg. 14–15

*Dichiarazione dell'Unione europea per la giornata mondiale per la lotta contro l'AIDS: Una parola: leadership - Mantenere la promessa di fermare l'HIV/AIDS (Parigi - Bruxelles, 1° dicembre 2008)*

15740/08 + REV 1 (fi)

*Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo di partenariato economico interinale tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la parte Africa centrale, dall'altra*

12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1-17

*Regolamento (CE) n. 1210/2008 del Consiglio, del 20 novembre 2008, che modifica il regolamento (CE) n. 55/2008 recante preferenze commerciali autonome per la Repubblica moldova*

GU L 328 del 6.12.2008, pagg. 1–4

*Decisione del Consiglio che stabilisce la posizione da adottare a nome della Comunità europea in relazione alle proposte di emendamento degli allegati I e II della convenzione sulla conservazione delle specie migratrici della fauna selvatica in occasione della nona riunione della conferenza delle parti*

16029/08 + COR 1

*Conclusioni del Consiglio relative alla creazione da parte dell'Unione europea di un'"Etichetta del patrimonio europeo"*

GU C 319 del 13.12.2008, pagg. 11–12

*Conclusioni del Consiglio relative all'architettura: il contributo della cultura allo sviluppo*

GU C 319 del 13.12.2008, pagg. 13–14

*Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulla promozione della diversità culturale e del dialogo interculturale nelle relazioni esterne dell'Unione e dei suoi Stati membri*

GU C 320 del 16.12.2008, pagg. 10–12

*Conclusioni del Consiglio sulla biblioteca digitale europea EUROPEANA*

14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv)

*Conclusioni del Consiglio relative allo sviluppo dell'offerta legale di contenuti culturali e creativi online, nonché alla prevenzione e alla lotta contro la pirateria nell'ambiente digitale*

13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro)

*Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 20 novembre 2008, sulla salute e sul benessere dei giovani*  
GU C 319 del 13.12.2008, pagg. 1–3

*Raccomandazione del Consiglio, del 20 novembre 2008, relativa alla mobilità dei giovani volontari nell'Unione europea*  
GU C 319 del 13.12.2008, pagg. 8–10

*Risoluzione del Consiglio, del 21 novembre 2008, relativa a una strategia europea per il multilinguismo*  
GU C 320 del 16.12.2008, pagg. 1–3

*Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulle priorità future di una maggiore cooperazione europea in materia di istruzione e formazione professionale (IFP)*  
GU C 18 del 24.1.2009, pagg. 6–10

*Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 21 novembre 2008 — "Integrare maggiormente l'orientamento permanente nelle strategie di apprendimento permanente"*  
GU C 319 del 13.12.2008, pagg. 4–7

*Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 21 novembre 2008 — Preparare i giovani per il XXI secolo: un ordine del giorno per la cooperazione europea in materia scolastica*  
GU C 319 del 13.12.2008, pagg. 20–22

*Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio il 21 novembre 2008, sulla mobilità dei giovani*  
GU C 320 del 16.12.2008, pagg. 6–9

## **2906<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ECONOMIA E FINANZA/BILANCIO) tenutasi a Bruxelles il 21 novembre 2008**

*Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo di partenariato economico interinale tra la Côte d'Ivoire, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra*  
12129/08 + REV 2 (it) + ADD da 1 a 5

*Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo di partenariato economico interinale tra il Ghana, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra*  
12130/08 + ADD da 1 a 4

*Decisione 2008/884/PESC del Consiglio, del 21 novembre 2008, che attua l'azione comune 2007/369/PESC relativa all'istituzione della missione di polizia dell'Unione europea in Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN)*  
GU L 316 del 26.11.2008, pag. 21

*Conclusioni del Consiglio sul riesame del regime fitosanitario comunitario*  
15490/08 + REV 1 (en, fr)

**2907<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (TRASPORTI, TELECOMUNICAZIONI e ENERGIA) tenutasi a Bruxelles il 27 novembre 2008**

*Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e il governo della Repubblica popolare cinese su precursori di droghe e sostanze frequentemente utilizzate per la produzione illecita di stupefacenti o di sostanze psicotrope*  
13001/1/08 REV 1

*Decisione del Consiglio concernente la firma dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica di Armenia su alcuni aspetti relativi ai servizi aerei*  
5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)

*Decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome della Comunità europea e dei suoi Stati membri, di un protocollo dell'accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, relativo alla partecipazione, in qualità di parti contraenti, della Repubblica di Bulgaria e della Romania, successivamente alla loro adesione all'Unione europea*  
9116/08

*2008/906/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, recante nomina di due membri e di due supplenti danesi del Comitato delle regioni*  
GU L 327 del 5.12.2008, pag. 21

*2008/904/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, recante nomina di un membro e due supplenti olandesi del Comitato delle regioni*  
GU L 327 del 5.12.2008, pag. 18

*Conclusioni del Consiglio sulle consultazioni con Argentina, Brasile, Cile, Colombia e Messico in materia di diritti umani*  
16326/1/08 REV 1

*Conclusioni del Consiglio sull'Internet e sulle reti del futuro*  
16616/08

**2908<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (GIUSTIZIA e AFFARI INTERNI) tenutasi a Bruxelles il 27 e 28 novembre 2008**

*Decisione quadro 2008/977/GAI del Consiglio, del 27 novembre 2008, sulla protezione dei dati personali trattati nell'ambito della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale*  
GU L 350 del 30.12.2008, pagg. 60–71

*Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, recante modifica delle parti 1 e 2 della rete di consultazione Schengen (specifiche tecniche)*  
GU 328 del 6.12.2008, pagg. 38–41

*Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, che modifica l'allegato 13 dell'Istruzione consolare comune relativamente alle modalità del visto adesivo*  
GU L 327 del 5.12.2008, pagg. 19–20

*Decisione quadro 2008/947/GAI del Consiglio, del 27 novembre 2008, relativa all'applicazione del principio del reciproco riconoscimento alle sentenze e alle decisioni di sospensione condizionale in vista della sorveglianza delle misure di sospensione condizionale e delle sanzioni sostitutive*  
GU L 337 del 16.12.2008, pagg. 102–122

*Decisione quadro 2008/947/GAI del Consiglio, del 27 novembre 2008, relativa all'applicazione del principio del reciproco riconoscimento alle sentenze e alle decisioni di sospensione condizionale in vista della sorveglianza delle misure di sospensione condizionale e delle sanzioni sostitutive*  
GU L 327 del 5.12.2008, pagg. 27–46

*Decisione quadro 2008/919/GAI del Consiglio, del 28 novembre 2008, che modifica la decisione quadro 2002/475/GAI sulla lotta contro il terrorismo*  
GU L 330 del 9.12.2008, pagg. 21–23

*Decisione quadro 2008/913/GAI del Consiglio, del 28 novembre 2008, sulla lotta contro talune forme ed espressioni di razzismo e xenofobia mediante il diritto penale*  
GU 328 del 6.12.2008, pagg. 55–58

*Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 562/2006 per quanto riguarda l'uso del sistema di informazione visti (VIS) a norma del codice frontiere Schengen*  
PE-CONS 3676/3/08 REV 3

*Regolamento (CE) n. 1187/2008 del Consiglio, del 27 novembre 2008, che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva del dazio provvisorio istituito sulle importazioni di glutammato monosodico originario della Repubblica popolare cinese*  
GU L 322 del 2.12.2008, pagg. 1–8

*Regolamento (CE) n. 1176/2008 del Consiglio, del 27 novembre 2008, che modifica il regolamento (CE) n. 713/2005 che istituisce un dazio compensativo definitivo sulle importazioni di alcuni antibiotici ad ampio spettro originari dell'India*  
GU L 319 del 29.11.2008, pagg. 1–13

*Modifica del regolamento di procedura della Corte di giustizia*  
GU L 24 del 28.1.2009, pag. 8

*Modifica del regolamento di procedura del Tribunale di primo grado*  
GU L 24 del 28.1.2009, pag. 9

*Modifica del regolamento di procedura del Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea*  
GU L 24 del 28.1.2009, pag. 10

*Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, che attua l'azione comune 2007/749/PESC relativa alla missione di polizia dell'Unione europea (EUPM) in Bosnia-Erzegovina*  
GU L 318 del 28.11.2008, pag. 14

*Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea relative alla lotta contro l'utilizzo delle comunicazioni elettroniche e del loro anonimato a fini criminali*  
12694/4/08 REV 4

*Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea relative alla prevenzione e alla lotta contro il traffico illecito dei beni culturali*  
14224/2/08 REV 2

*Orientamenti sull'attuazione della decisione quadro 2006/960/GAI del Consiglio relativa alla semplificazione dello scambio di informazioni e intelligence tra le autorità degli Stati membri dell'Unione europea incaricate dell'applicazione della legge*  
15574/08

*Conclusioni del Consiglio relative al coordinamento dell'azione delle forze di polizia in materia di lotta alla mancanza di sicurezza sulle strade*  
15676/08

*Accordo di cooperazione tra la CEPOL e il Segretariato generale dell'OIPC-Interpol*  
13756/08

*Conclusioni del Consiglio relative ad una strategia di lavoro concertata ed a misure pratiche di lotta alla criminalità informatica*  
15569/08

*Strategia riveduta dell'UE volta a combattere la radicalizzazione e il reclutamento nelle fila del terrorismo*  
15175/08

*Conclusioni del Consiglio sulla creazione di una base di dati NRBC*  
15294/2/08 REV 2

*Conclusioni del Consiglio sull'introduzione di un meccanismo d'individuazione precoce della minaccia connessa al terrorismo e alla criminalità organizzata*  
16042/1/08 REV 1

*Conclusioni del Consiglio sul gruppo "Amici del Sistema d'informazione visti (VIS)"*  
15433/08

*Conclusioni del Consiglio sul rafforzamento delle relazioni tra l'Unione europea e le Nazioni Unite in materia di capacità di reazione alle catastrofi*  
14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl)

*Conclusioni del Consiglio su una formazione europea per la gestione delle catastrofi*  
15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro)

*Conclusioni del Consiglio per il rafforzamento delle capacità di protezione civile mediante un sistema europeo di assistenza reciproca basato sull'approccio modulare in materia di protezione civile*  
15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk)

*Accordo di cooperazione tra Eurojust e l'ex Repubblica jugoslava di Macedonia*  
15152/08

*Conclusioni del Consiglio intese a rafforzare l'azione di contrasto degli Stati membri dell'UE nella lotta contro il traffico di stupefacenti in Africa occidentale*  
15812/1/08 REV 1

*Conclusioni del Consiglio relative a possibili meccanismi di cooperazione tra le missioni civili PESD ed Europol in materia di scambio reciproco di informazioni*  
15771/08 + COR 1

*2008/903/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, sulla piena applicazione delle disposizioni dell'acquis di Schengen nella Confederazione svizzera*  
GU L 327 del 5.12.2008, pagg. 15–17

*Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri sulle politiche di integrazione nell'Unione europea*  
15251/08

*Decisione del Consiglio relativa alla conclusione della convenzione concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale*  
9196/08

*Dichiarazione sugli attentati terroristici compiuti a Mumbai/Bombay*  
16435/08

*Conclusioni del Consiglio sul proseguimento dei lavori in materia di lotta al terrorismo*  
15684/08 + COR 1 (en)

*Conclusioni del Consiglio sulla valutazione dell'attuazione dell'approccio globale in materia di migrazione e sul partenariato con i paesi d'origine e di transito*  
16041/08

*Conclusioni del Consiglio sull'accoglienza di rifugiati iracheni*  
16113/1/08 REV 1

*Conclusioni del Consiglio sugli abusi e gli sviamenti indebiti del diritto alla libera circolazione delle persone*  
16151/1/08 REV 1

*Piano d'azione in materia di giustizia elettronica europea*  
15315/08

*Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulla creazione di una rete di cooperazione legislativa dei ministeri della giustizia degli Stati membri dell'Unione europea*  
GU C 326 del 20.12.2008, pagg. 1–2

*Conclusioni del Consiglio su "Allarme minori"*  
14612/2/08 REV 2

**2909<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AGRICOLTURA e PESCA) tenutasi a Bruxelles il 28 novembre 2008**

*Regolamento (CE) n. 1207/2008 del Consiglio, del 28 novembre 2008, recante modifica del regolamento (CE) n. 639/2004 relativo alla gestione delle flotte pescherecce registrate nelle regioni ultraperiferiche della Comunità*  
GU L 327 del 5.12.2008, pagg. 1–2

*Regolamento (CE) n. 1322/2008 del Consiglio, del 28 novembre 2008, recante fissazione, per il 2009, delle possibilità di pesca e delle condizioni ad esse associate applicabili nel Mar Baltico per alcuni stock o gruppi di stock ittici*  
GU L 345 del 23.12.2008, pagg. 1–9

*Regolamento (CE) n. 1359/2008 del Consiglio, del 28 novembre 2008, che stabilisce, per il 2009 e il 2010, le possibilità di pesca dei pescherecci comunitari per determinati stock di acque profonde*  
GU L 352 del 31.12.2008, pagg. 1–10

*Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006 (Testo rilevante ai fini del SEE)*  
GU L 353 del 31.12.2008, pagg. 1–1355

*Direttiva 2008/112/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, che modifica le direttive del Consiglio 76/768/CEE, 88/378/CEE, 1999/13/CE e le direttive del Parlamento europeo e del Consiglio 2000/53/CE, 2002/96/CE e 2004/42/CE allo scopo di adeguarle al regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (Testo rilevante ai fini del SEE)*

GU L 345 del 23.12.2008, pagg. 68–74

*Regolamento (CE) n. 1336/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, recante modifica del regolamento (CE) n. 648/2004 per adeguarlo al regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (Testo rilevante ai fini del SEE)*

GU L 354 del 31.12.2008, pagg. 60–61

*Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e l'Isola Barbados, il Belize, la Repubblica del Congo, la Repubblica della Costa d'Avorio, la Repubblica delle Isole Figi, la Repubblica cooperativistica della Guyana, la Giamaica, la Repubblica del Kenya, la Repubblica del Madagascar, la Repubblica del Malawi, la Repubblica di Mauritius, la Repubblica del Mozambico, la Federazione di Saint Christopher e Nevis, la Repubblica di Suriname, il Regno dello Swaziland, la Repubblica unita di Tanzania, Trinidad e Tobago, la Repubblica dell'Uganda, la Repubblica dello Zambia e la Repubblica dello Zimbabwe sui prezzi garantiti dello zucchero di canna per i periodi di consegna 2006-2007, 2007-2008, 2008/2009 e 1° luglio 2009 - 30 settembre 2009 e di un accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e la Repubblica dell'India sui prezzi garantiti dello zucchero di canna per gli stessi periodi di consegna*

14962/08

*Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'Accordo tra la Comunità europea e l'Australia sul commercio del vino*

14963/08

*Conclusioni della Presidenza su "Il futuro della PAC dopo il 2013"*

16287/08

---

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DEGLI ATTI LEGISLATIVI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                    |                  |                         |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| TITOLO DELL'ATTO LEGISLATIVO                                                                                                                                                                          | TESTI ADOTTATI   | REGOLA DI VOTO          | VOTI                              |
| <b>2901<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ECONOMIA e FINANZA) tenutasi a Bruxelles il 4 novembre 2008</b>                                                                       |                  |                         |                                   |
| Decisione del Consiglio relativa ad un sostegno finanziario comunitario a medio termine all'Ungheria                                                                                                  | 14953/2/08 REV 2 | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| Decisione del Consiglio relativa alla concessione del concorso reciproco all'Ungheria                                                                                                                 | 15057/08         | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| <b>2902<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI GENERALI e RELAZIONI ESTERNE) tenutasi a Bruxelles il 10 novembre 2008</b>                                                     |                  |                         |                                   |
| Regolamento (CE) n. 1139/2008 del Consiglio, del 10 novembre 2008, che fissa, per il 2009, le possibilità di pesca e le condizioni ad esse afferenti applicabili nel Mar Nero per alcuni stock ittici | 13846/08         | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |

**Dichiarazione del Consiglio e della Commissione**

È opportuno promuovere la cooperazione nel settore della pesca con i paesi terzi che si affacciano sul Mar Nero nel quadro di un'organizzazione regionale per la pesca. Saranno avviate iniziative in tal senso, in particolare a livello degli Stati membri dell'Unione europea e del paese candidato che si affacciano sul Mar Nero.

**Adozione di atti legislativi a seguito della seconda lettura del Parlamento europeo nel quadro della procedura di codecisione (Strasburgo, 17-20 novembre 2008)**

Regolamento (CE) n. 1338/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alle statistiche comunitarie in materia di sanità pubblica e di salute e sicurezza sul luogo di lavoro (Testo rilevante ai fini del SEE)

PE-CONS 3716/08

(non applicabile)

(non applicabile)

**2904<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AGRICOLTURA E PESCA) tenutasi a Bruxelles il 18, 19 e 20 novembre 2008**

Posizione comune (CE) n. 27/2008, del 18 novembre 2008, adottata dal Consiglio deliberando in conformità della procedura di cui all'articolo 251 del trattato che istituisce la Comunità europea, in vista dell'adozione di un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce una Fondazione europea per la formazione professionale (rifusione)

11263/4/08 REV 4

Maggioranza qualificata

Tutti gli Stati membri favorevoli

## Dichiarazione del Consiglio

Il Consiglio, nell'adottare la presente posizione comune, in particolare l'articolo 7, paragrafo 1, ritiene che lo status dei rappresentanti del Parlamento europeo nel consiglio di amministrazione della Fondazione europea per la formazione professionale debba essere conforme alla decisione della conferenza dei presidenti del Parlamento europeo del marzo 1998 che stabilisce le norme per la designazione da parte del Parlamento europeo dei membri dei consigli di amministrazione delle agenzie ed organismi specializzati.<sup>1</sup>

Posizione comune(CE) n. 28/2008 del 18 novembre 2008, adottata dal Consiglio deliberando in conformità della procedura di cui all'articolo 251 del trattato che istituisce la Comunità europea, in vista dell'adozione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 80/181/CEE del Consiglio sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri riguardo alle unità di misura (Testo rilevante ai fini del SEE)

11915/3/08 REV 3

Maggioranza qualificata

Tutti gli Stati membri favorevoli

Decisione n. 1297/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativa a un programma finalizzato ad ammodernare le statistiche europee sulle imprese e sugli scambi (MEETS) (Testo rilevante ai fini del SEE)

PE-CONS  
3663/1/08 REV 1

Maggioranza qualificata

Tutti gli Stati membri favorevoli

Regolamento (CE) n. 1331/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 che istituisce una procedura uniforme di autorizzazione per gli additivi, gli enzimi e gli aromi alimentari (Testo rilevante ai fini del SEE)

PE-CONS  
3658/2/08 REV 2

Maggioranza qualificata

Tutti gli Stati membri favorevoli

Regolamento (CE) n. 1332/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo agli enzimi alimentari e che modifica la direttiva 83/417/CEE del Consiglio, il regolamento (CE) n. 1493/1999 del Consiglio, la direttiva 2000/13/CE, la direttiva 2001/112/CE del Consiglio e il regolamento (CE) n. 258/97 (Testo rilevante ai fini del SEE)

PE-CONS  
3659/3/08 REV 3

Maggioranza qualificata

Tutti gli Stati membri favorevoli

<sup>1</sup> PE 339.471/BUR/Rev.1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            |                            |                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Regolamento (CE) n. 1333/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo agli additivi alimentari (Testo rilevante ai fini del SEE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | PE-CONS<br>3660/4/08 REV 4 | Maggioranza<br>qualificata | Tutti gli Stati membri<br>favorevoli tranne:<br>astenuti: ES |
| <p><b>Dichiarazione della Spagna</b></p> <p>Il principale obiettivo delle autorità sanitarie spagnole è la protezione della sicurezza del consumatore, compresa la difesa dei gruppi di popolazione potenzialmente più vulnerabili, quali i bambini.</p> <p>Il fondamento della sicurezza alimentare, quale stabilita a livello europeo sin dalla pubblicazione del Libro bianco sulla sicurezza alimentare, è costituito dall'analisi del rischio fondata su una valutazione indipendente del medesimo, la cui realizzazione incombe all'Autorità europea per la sicurezza alimentare (AESA).</p> <p>L'AESA ha recentemente analizzato i risultati dello studio, condotto da Mc Cann et al., degli effetti di alcuni coloranti e del benzoato sodico sul comportamento infantile, concludendo che esso comprova solo limitatamente che le miscele testate abbiano un effetto lieve e statisticamente significativo sull'attività e sull'attenzione di alcuni bambini provenienti dalla popolazione generale e che la rilevanza clinica degli effetti osservati non sia chiara. D'altro canto, poiché gli additivi non sono stati sottoposti a test separatamente, non è possibile attribuire gli effetti riscontrati ad alcun componente specifico.</p> <p>L'inclusione di avvertenze sull'etichetta non sarebbe pertanto, nella fattispecie, una misura di gestione del rischio fondata su una valutazione indipendente del medesimo e, a nostro avviso, non solo non contribuisce a migliorare la tutela del consumatore, ma può anzi indurre in confusione. Riteniamo che qualsiasi misura in tal senso debba essere adottata tramite la procedura del comitato di regolamentazione con controllo, previo dibattito di carattere tecnico fondato su un parere dell'AESA, e siamo pertanto favorevoli alla proposta della presidenza che trasferisce i succitati obblighi in materia di etichettatura nell'allegato.</p> <p>A giudizio della Spagna, l'approvazione del pacchetto sui miglioratori alimentari rappresenta una priorità e contribuirà globalmente a rafforzare la tutela del consumatore. A nostro avviso, la proposta della presidenza non giustifica che non se ne voti l'approvazione, ragion per cui, in ultima analisi, la Spagna si asterrà al momento del voto su questo punto.</p> |                            |                            |                                                              |
| Regolamento (CE) n. 1334/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo agli aromi e ad alcuni ingredienti alimentari con proprietà aromatizzanti destinati a essere utilizzati negli e sugli alimenti e che modifica il regolamento (CEE) n. 1601/91 del Consiglio, i regolamenti (CE) n. 2232/96 e (CE) n. 110/2008 e la direttiva 2000/13/CE (Testo rilevante ai fini del SEE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | PE-CONS<br>3661/7/08 REV 7 | Maggioranza<br>qualificata | Tutti gli Stati membri<br>favorevoli                         |

## Dichiarazione della Germania

La Germania ritiene che per gli alimentari contenenti cannella sia necessario fissare tenori massimi di cumarina uniformi a livello UE che, da un lato, tengano conto della protezione sanitaria dei consumatori e, dall'altro, siano applicabili nella pratica. Accoglie pertanto con favore la fissazione di massimali per il tenore di cumarina di determinati prodotti alimentari.

Per motivi di protezione sanitaria precauzionale dei consumatori la Germania avrebbe preferito che per i prodotti di panetteria tradizionale e/o stagionale contenenti cannella fosse fissato un tenore massimo più basso di quello ora previsto, ma può accettare il valore massimo proposto, a titolo di un compromesso globale.

Decisione n. 1348/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 che modifica la direttiva 76/769/CEE del Consiglio per quanto riguarda le restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso di 2-(2-metossietossi)etanolo, 2-(2-butossietossi)etanolo, diisocianato di metilendifenile, cicloesano e nitrato di ammonio (Testo rilevante ai fini del SEE)

### **2905<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ISTRUZIONE, GIOVENTÙ e CULTURA) tenutasi a Bruxelles il 20 e 21 novembre 2008**

Decisione n. 1350/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativa all'Anno europeo della creatività e dell'innovazione (2009) (Testo rilevante ai fini del SEE)

Decisione n. 1352/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 che modifica la decisione n. 1855/2006/CE che istituisce il programma "Cultura" (2007-2013) (Testo rilevante ai fini del SEE)

PE-CONS  
3665/4/08 REV 4

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

PE-CONS  
3691/1/08 REV 1

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

PE-CONS  
3679/1/08 REV 1

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                         |                         |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Decisione n. 1349/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 che modifica la decisione n. 1719/2006/CE che istituisce il programma "Gioventù in azione" per il periodo 2007-2013 (Testo rilevante ai fini del SEE)                         | PE-CONS<br>3680/1/08 REV 1                              | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| Decisione n. 1357/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 che modifica la decisione n. 1720/2006/CE che istituisce un programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente (Testo rilevante ai fini del SEE)                      | PE-CONS<br>3677/1/08 REV 1                              | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| Decisione n. 1358/2008/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 che modifica la decisione n. 1904/2006/CE che istituisce, per il periodo 2007-2013, il programma "Europa per i cittadini" mirante a promuovere la cittadinanza europea attiva | PE-CONS<br>3678/1/08 REV 1                              | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| Posizione comune adottata dal Consiglio il 20 novembre 2008 in vista dell'adozione di un regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche sui prodotti fitosanitari                                                                     | 11120/2/08 REV 2                                        | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| <b>2908<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (GIUSTIZIA e AFFARI INTERNI) tenutasi a Bruxelles il 27 e 28 novembre 2008</b>                                                                                                                       |                                                         |                         |                                   |
| Decisione quadro 2008/977/GAI del Consiglio, del 27 novembre 2008, sulla protezione dei dati personali trattati nell'ambito della cooperazione giudiziaria e di polizia in materia penale                                                                           | 9260/08<br>+ REV 1 (hu)<br>+ REV 3 (fi)<br>+ REV 4 (pt) | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                         |           |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------|
| 2008/910/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, recante modifica delle parti 1 e 2 della rete di consultazione Schengen (specifiche tecniche)                                                                                                                                              | 10611/08                                                                                | Unanimità | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| 2008/905/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, che modifica l'allegato 13 dell'Istruzione consolare comune relativamente alle modalità del visto adesivo                                                                                                                                  | 15259/08                                                                                | Unanimità | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| Decisione quadro 2008/947/GAI del Consiglio, del 27 novembre 2008, relativa a all'applicazione del principio del reciproco riconoscimento alle sentenze e alle decisioni di sospensione condizionale in vista della sorveglianza delle misure di sospensione condizionale e delle sanzioni sostitutive | 6836/08<br>+ COR 1 (hu)<br>+ COR 2 (da)<br>+ REV 1 (fi)<br>+ REV 2 (de)<br>+ REV 3 (nl) | Unanimità | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| Decisione quadro 2008/909/GAI del Consiglio, del 27 novembre 2008, relativa all'applicazione del principio del reciproco riconoscimento alle sentenze penali che irrogano pene detentive o misure privative della libertà personale, ai fini della loro esecuzione nell'Unione europea                 | 5602/08<br>+ COR 1 (de)<br>+ REV 1 (nl)<br>+ REV 3 (fi)                                 | Unanimità | Tutti gli Stati membri favorevoli |

### **Dichiarazione del Consiglio relativa alla finalità di reinserimento**

Tenendo presente che l'effettivo reinserimento della persona condannata nello Stato con cui abbia i legami più stretti è l'obiettivo fondamentale della presente decisione quadro, come indicato espressamente all'articolo 3 e confermato nel preambolo, e fermo restando che la fiducia reciproca tra gli Stati membri non richiede l'introduzione di un ulteriore motivo di rifiuto basato sull'incompatibilità del riconoscimento della sentenza con la finalità di reinserimento, il Consiglio sottolinea che tale finalità dovrebbe essere un fattore di primaria importanza per lo Stato di emissione ogniqualvolta si prende una decisione in merito alla necessità di trasmettere la sentenza e il certificato allo Stato di esecuzione.

### **Dichiarazione della Polonia**

Articolo 7, paragrafo 4 della decisione quadro

Conformemente all'articolo 7, paragrafo 4 della decisione quadro del Consiglio dell'UE relativa all'applicazione del principio del reciproco riconoscimento alle sentenze penali che irrogano pene detentive o misure privative della libertà personale ai fini della loro esecuzione nell'Unione europea, la Repubblica di Polonia dichiara che le sue autorità competenti non applicheranno l'articolo 7, paragrafo 1, della decisione quadro sopraindicata.

### **Dichiarazione della Lettonia**

Articolo 28 della decisione quadro

Ai sensi dell'articolo 28, paragrafo 2, la Lettonia dichiara che nei casi in cui la sentenza definitiva è stata emessa prima che siano trascorsi tre anni dall'entrata in vigore della decisione quadro, la Lettonia continuerà, in qualità di Stato di emissione e di esecuzione, ad applicare gli strumenti giuridici vigenti sul trasferimento delle persone condannate applicabili prima dell'entrata in vigore della presente decisione quadro.

### **Dichiarazione della Lituania**

Articolo 28 della decisione quadro

Ai sensi dell'articolo 28, paragrafo 2, la Lituania dichiara che nei casi in cui la sentenza definitiva è stata emessa prima che siano trascorsi tre anni dall'entrata in vigore della decisione quadro, la Lituania continuerà, in qualità di Stato di emissione e di esecuzione, ad applicare gli strumenti giuridici vigenti sul trasferimento delle persone condannate applicabili prima dell'entrata in vigore della presente decisione quadro.

Decisione quadro 2008/919/GAI del Consiglio, del 28 novembre 2008, che modifica la decisione quadro 2002/475/GAI sulla lotta contro il terrorismo

8807/08

Unanimità

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

Decisione quadro 2008/913/GAI del Consiglio, del 28 novembre 2008, sulla lotta contro talune forme ed espressioni di razzismo e xenofobia mediante il diritto penale

16771/07  
+ COR 1 (es)  
+ COR 2 (pt)  
+ COR 3 (lv)  
+ COR 4  
+ COR 5 (sl)  
+ COR 6 (hu)  
+ REV 1 (lv)

Unanimità

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

### **Dichiarazione del Consiglio**

Il 28 novembre 2008 il Consiglio dei ministri dell'Unione europea ha adottato una decisione quadro sulla lotta contro talune forme ed espressioni di razzismo e xenofobia mediante il diritto penale. La decisione quadro ha l'obiettivo di ravvicinare le disposizioni di diritto penale e combattere più efficacemente i reati di stampo razzista e xenofobo, promuovendo una piena ed effettiva cooperazione giudiziaria tra gli Stati membri.

La decisione quadro riguarda i reati quali l'incitamento all'odio e alla violenza e l'apologia, ovvero la negazione o la minimizzazione grossolana in pubblico dei crimini di genocidio, dei crimini contro l'umanità e dei crimini di guerra. La decisione quadro si limita ai reati commessi sulla base di razza, colore della pelle, religione, ascendenza e origine nazionale o etnica. Non contempla i reati commessi su altre basi, ad esempio da regimi totalitari. Tuttavia il Consiglio condanna tutti questi reati.

Il Consiglio invita la Commissione a esaminare la situazione e a riferire al Consiglio entro due anni dall'entrata in vigore della decisione quadro se uno strumento ulteriore sia necessario per contemplare l'apologia, ovvero la negazione o la minimizzazione grossolana in pubblico dei crimini di genocidio, dei crimini contro l'umanità e dei crimini di guerra rivolti contro un gruppo di persone definite con un riferimento a criteri diversi da razza, colore della pelle, religione, ascendenza e origine nazionale o etnica, quali lo status sociale o le convinzioni politiche.

La dichiarazione di Berlino adottata il 25 marzo 2007 recita: "L'integrazione europea è l'insegnamento tratto da conflitti sanguinosi e da una storia di sofferenze." Su questa base la Commissione organizzerà un' audizione pubblica a livello europeo sui crimini di genocidio, sui crimini contro l'umanità e sui crimini di guerra commessi da regimi totalitari nonché su chi ne fa l'apologia, li nega, li deforma o li minimizza grossolanamente in pubblico e rileva la necessità di assicurare un risarcimento adeguato per le ingiustizie subite e, se del caso, di presentare una proposta di decisione quadro su detti crimini.

### **Dichiarazione della Commissione**

La Commissione si congratula con il Consiglio per tutti gli sforzi compiuti al fine di giungere ad un accordo su un argomento tanto importante. Era giunto il momento che l'Unione europea adottasse una posizione ferma contro i fenomeni di razzismo e xenofobia.

Tuttavia, secondo la Commissione, l'articolo 7, paragrafo 2, potrebbe essere interpretato nel senso di un'autorizzazione a far prevalere il diritto nazionale sul diritto dell'Unione. La Commissione rammenta in proposito la preminenza del diritto dell'Unione.

### **Dichiarazione della Germania**

La Germania, dopo aver avuto l'opportunità di avere uno scambio di vedute con il Servizio giuridico del Consiglio, desidera dichiarare quanto segue in merito all'interpretazione dei termini "quiete pubblica" che appaiono all'articolo 1, paragrafo 2, della decisione quadro del Consiglio sulla lotta contro talune forme ed espressioni di razzismo e xenofobia mediante il diritto penale:

Conformemente al considerando 6, la presente decisione quadro si limita a combattere forme di razzismo e xenofobia particolarmente gravi mediante il diritto penale. Conseguentemente, l'articolo 1, paragrafo 2, della decisione quadro consente agli Stati membri di scegliere di rendere punibili soltanto i comportamenti esplicitati in un modo suscettibile di superare una determinata soglia di significatività. Gli ordinamenti giuridici degli Stati membri contengono concetti e approcci diversi per definire tale soglia. In vari Stati membri, il fattore decisivo consiste nell'appurare se siano stati lesi in misura particolarmente grave gli interessi giuridici individuali a causa del comportamento di cui all'articolo 1, paragrafo 1, della decisione quadro. In tali Stati membri un siffatto comportamento è passibile di pena se è minaccioso, oltraggioso o offensivo per una persona o un gruppo di persone. In altri, il comportamento può essere sanzionato se sono stati lesi taluni interessi giuridici collettivi. In tali Stati membri siffatti comportamenti sono punibili se il comportamento descritto all'articolo 1, paragrafo 1, della decisione quadro è esplicitato in un modo suscettibile di turbare la "quiete pubblica" o, secondo i termini di altre legislazioni, la "pace pubblica".

La decisione quadro lascia spazio ad entrambi i concetti all'articolo 1, paragrafo 2 e va intesa nel senso che permette agli Stati membri di mantenere le loro tradizioni e i loro approcci nazionali al riguardo. Il riferimento, al considerando 6, al fatto che le tradizioni culturali e giuridiche degli Stati membri sono in parte diverse, e che, in particolare in questo campo, non è attualmente possibile una piena armonizzazione delle norme penali corrobora questa interpretazione. La Germania presume, pertanto, che i termini "quiete pubblica" utilizzati all'articolo 1, paragrafo 2, della decisione quadro rappresentino un'espressione della soglia prescritta, che può essere ulteriormente affinata in vari modi dagli Stati membri al momento di attuare la decisione quadro. La Germania presume, in particolare, che ai fini di tale attuazione, i termini "öffentliche Friede" che ricorrono nelle pertinenti disposizioni corrispondenti del diritto penale tedesco siano compresi nei termini "quiete pubblica" utilizzati all'articolo 1, paragrafo 2 della decisione quadro.

## **Dichiarazione dei Paesi Bassi**

I Paesi Bassi sottolineano di ottemperare già all'obbligo di punibilità sancito agli articoli 1 e 2 della decisione quadro. Gli articoli 137c, 137d e 137e del codice penale olandese prevedono una punibilità generale dell'istigazione all'odio o alla violenza e dell'ingiuria o discriminazione a motivo, tra l'altro, della razza o della religione. Il termine "razza" abbraccia anche caratteristiche come il colore della pelle, l'origine e l'ascendenza nazionale o etnica. Rientrano nel campo d'applicazione di tali articoli anche l'apologia, la negazione o la minimizzazione grossolana dei crimini internazionali, di cui all'articolo 1, lettere c) e d), per quanto tali comportamenti istighino all'odio o alla violenza o costituiscano un'ingiuria o una discriminazione a motivo della razza o della religione.

### **Dichiarazione della Lettonia sui crimini del regime totalitario comunista in aggiunta alla dichiarazione del Consiglio**

La Lettonia accoglie con soddisfazione l'adozione della decisione quadro che costituisce un passo avanti significativo nella lotta contro il razzismo e la xenofobia nell'Unione europea e la dichiarazione adottata dal Consiglio, e ritiene che, per giungere alla soluzione completa di tale questione, siano necessarie ulteriori discussioni e valutazioni in materia.

La decisione quadro prevede, fra l'altro, che in tutta l'Unione europea viga la responsabilità penale per l'apologia, ovvero la negazione o la minimizzazione grossolana in pubblico dei crimini perpetrati dal regime nazista. Il campo di applicazione è esclusivamente limitato ai crimini commessi dal regime nazista, e non contempla i crimini perpetrati dal regime totalitario comunista benché, pur essendo principalmente diretti contro determinati gruppi sociali, tali crimini siano anche stati commessi a motivo dell'origine etnica e dell'origine nazionale, il che costituisce parte integrante del concetto di razzismo come definito dalla convenzione delle Nazioni Unite sull'eliminazione di tutte le forme di discriminazione razziale adottata nel 1966.

Occorre condannare qualsiasi violenza o minaccia, a prescindere dagli obiettivi dissimulati o dall'ideologia nel cui nome furono commessi tali crimini. I popoli dell'UE hanno sperimentato i crimini contro l'umanità di entrambi i regimi totalitari, e sia gli uni che gli altri hanno comportato enormi costi umani. Pertanto la Lettonia ritiene necessario che l'Unione europea applichi criteri analoghi ai crimini commessi da entrambi i regimi totalitari e preveda un identico trattamento per quanto concerne l'apologia, ovvero la negazione o la minimizzazione grossolana in pubblico di tali crimini. Il fatto che nella società vi sia sempre qualcuno che giustifica o nega i crimini commessi dai nazisti o dai comunisti totalitari non soltanto mette a repentaglio i valori fondamentali della democrazia, ma insulta anche personalmente le vittime e le loro famiglie, che hanno subito le conseguenze di entrambi i regimi.

Preservare la memoria storica, giudicare i crimini dei regimi totalitari e le loro ideologie e rispettare le vittime e coloro che hanno combattuto per la libertà è estremamente importante per la giustizia storica e per prevenire in futuro i crimini contro l'umanità. Occorre quindi seguire un'analoga impostazione e prendere tutti i provvedimenti necessari a livello dell'UE per impedire la rinascita di qualsiasi regime totalitario, ivi incluso il regime totalitario comunista.

È impossibile parlare dell'irreversibilità di tali crimini e di riconciliazione senza indagare su di essi e riconoscerli a livello internazionale. L'Unione europea, nel trattare tali crimini, deve basarsi su un comune modo di intendere ed utilizzare criteri analoghi. Questo modo di intendere e di trattare tali crimini deve avere come fondamento il criterio che vede nella vita umana il massimo valore. Non è possibile mettere in primo piano la motivazione o l'ideologia che si nascondono dietro il crimine.

A tale proposito la Lettonia si rallegra che il Consiglio abbia invitato la Commissione europea a valutare, entro due anni dall'entrata in vigore della decisione quadro, se sia necessario uno strumento supplementare.

Secondo la Lettonia l'adozione di un siffatto strumento in futuro consentirebbe di applicare criteri analoghi a tali crimini ed assicurerebbe in tutta l'Unione europea un trattamento uguale a coloro che ne sono stati vittima, eliminando altresì la negazione e la distorsione della verità storica. Al tempo stesso è essenziale promuovere un comune modo di intendere tutte queste questioni a livello dell'UE in tutti gli Stati membri. Pertanto il documento, presentato nel corso della prima audizione europea sul tema "Crimini commessi dai regimi totalitari" svoltasi a Bruxelles l'8 aprile 2008 e che ha avuto il sostegno della maggioranza dei partecipanti, dovrebbe ispirare le azioni future a livello dell'UE.

### **Dichiarazione dell'Ungheria**

L'Ungheria desidera dichiarare quanto segue in merito all'interpretazione che essa dà ai termini "quiete pubblica" di cui all'articolo 1, paragrafo 2 della decisione quadro sulla lotta contro talune forme ed espressioni di razzismo e xenofobia mediante il diritto penale.

Secondo la giurisprudenza consolidata della Corte costituzionale della Repubblica di Ungheria, l'unica fattispecie in cui la libertà di espressione può essere limitata mediante il diritto penale è allorché il comportamento in questione mette direttamente e in modo ovvio a repentaglio i diritti di singoli identificabili ed è suscettibile nel contempo di turbare la quiete pubblica.

A sostegno di questa interpretazione ristretta, in Ungheria i termini "quiete pubblica" di cui all'articolo 1, paragrafo 2 della decisione quadro rientrano nel concetto di "pace pubblica".

### **Dichiarazione della Francia a norma dell'articolo 1, paragrafo 4 della decisione quadro**

La Francia dichiara, in conformità all'articolo 1, paragrafo 4, che renderà punibili la negazione o la minimizzazione grossolana dei crimini di cui al paragrafo 1, lettere c) e/o d) soltanto qualora tali crimini siano stati accertati da una decisione passata in giudicato di un tribunale internazionale.

### **Dichiarazione della Polonia in relazione alla grave distorsione dei crimini di genocidio, dei crimini contro l'umanità e dei crimini di guerra di matrice razzista e xenofoba**

La Polonia sottolinea che la grave distorsione in pubblico del genocidio, dei crimini contro l'umanità e dei crimini di guerra di matrice razzista e xenofoba rappresenta una seria minaccia ai valori tutelati dalla presente decisione quadro ed è comparabile alla minaccia risultante dall'apologia, ovvero dalla negazione o dalla minimizzazione grossolana in pubblico di siffatti crimini.

La Polonia capisce che per assicurare la precisione insita nella natura del diritto penale i comportamenti di grave distorsione in pubblico non siano stati inclusi nell'articolato della decisione quadro. Questo problema ha trovato tuttavia espressione in una dichiarazione del Consiglio.

Di conseguenza, la Polonia desidera sottolineare che la grave distorsione dei fatti consistente nel non addossare agli effettivi colpevoli la responsabilità per i crimini di matrice razzista e xenofoba contemplati dalla decisione quadro merita la condanna e un'adeguata reazione degli Stati membri. Tra gli esempi di questo tipo di atti si annovera l'utilizzo dei termini manifestamente falsi "campi di concentramento polacchi".

Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 562/2006 per quanto riguarda l'uso del sistema di informazione visti (VIS) a norma del codice frontiere Schengen

PE-CONS  
3676/3/08 REV 3

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli tranne:  
astenuiti: IE

**2909<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea  
(AGRICOLTURA e PESCA) tenutasi a Bruxelles il 28  
novembre 2008**

Regolamento (CE) n. 1207/2008 del Consiglio, del 28 novembre 2008, recante modifica del regolamento (CE) n. 639/2004 relativo alla gestione delle flotte pescherecce registrate nelle regioni ultraperiferiche della Comunità

14965/08  
+ COR 1 (fi, sv)  
+ COR 2 (en)  
+ REV 1 (lv)

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

Regolamento (CE) n. 1322/2008 del Consiglio, del 28 novembre 2008, recante fissazione, per il 2009, delle possibilità di pesca e delle condizioni ad esse associate applicabili nel Mar Baltico per alcuni stock o gruppi di stock ittici

15287/08  
+ REV 1 (ro)

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

**Dichiarazione del Consiglio**

**Passera di mare e passera pianuzza**

Il parere scientifico del CSTEP e del CIEM afferma che lo stato degli stock di passera di mare e passera pianuzza nel Mar Baltico non è noto; l'unica informazione disponibile per tali stock sono le statistiche relative agli sbarchi. I dati disponibili non sono sufficienti per valutare la dimensione attuale degli stock e il loro sfruttamento. Non si dispone pertanto di un parere in materia di gestione.

La base di dati per il parere scientifico del CSTEP e del CIEM proviene dai laboratori nazionali negli Stati membri.

Gli Stati membri interessati svilupperanno e attueranno un programma scientifico per garantire la disponibilità di dati in misura sufficiente per agevolare la valutazione dello stato dello stock e l'elaborazione di raccomandazioni per le misure di gestione successive al 2009.

## **Dichiarazione della Commissione**

### **Salmone nelle sottodivisioni 22-31**

Date le possibili difficoltà transitorie che l'introduzione del divieto di utilizzo di reti da posta derivanti per la pesca del salmone nel Mar Baltico potrebbe comportare per le comunità costiere di taluni Stati membri, la Commissione raccomanda di avvalersi delle misure del Fondo europeo per la pesca che potrebbero essere utili per risolvere questi problemi. Essa incoraggia gli sforzi della comunità scientifica, in stretta cooperazione con il settore della pesca interessato, volti a mettere a punto un altro attrezzo da pesca che permetta di garantire che la pesca tradizionale del salmone sia mantenuta nell'ambito delle rispettive misure di gestione.

### **Sforzo di pesca per il merluzzo bianco del Baltico orientale**

Per quanto riguarda lo sforzo di pesca per il merluzzo bianco del Baltico orientale, la riduzione del 10% è conforme al piano pluriennale. La Commissione ritiene che questo sforzo di pesca consentirà a ogni Stato membro di catturare il proprio contingente.

La Commissione, in stretta cooperazione con lo Stato membro interessato, seguirà lo sviluppo dell'utilizzo dei contingenti e degli sforzi di pesca durante il 2009 per valutare se l'assegnazione complessiva dello sforzo per quest'anno è sufficiente per utilizzare i contingenti assegnati e, se necessario, risolvere gli eventuali problemi che emergano da tale valutazione.

### **Specie pelagiche**

La Commissione intende sviluppare un quadro di gestione a lungo termine per le specie pelagiche nel Mar Baltico nell'ambito del suo programma di lavoro per il 2009.

## **Dichiarazione dell'Estonia e della Finlandia**

### **Salmone nella sottodivisione 32**

Il salmone nel Golfo di Finlandia (sottodivisione 32) comprende soltanto poche popolazioni selvatiche di scarsa entità insieme ad alcuni stock misti/di allevamento. La gran parte dello stock globale di salmone del Golfo di Finlandia è costituito da specie di allevamento che sono immesse ai fini della pesca. Lo stock selvatico è in condizioni scarse e lo stato delle popolazioni è considerato non sicuro.

Il parere scientifico del CSTEP e del CIEM raccomanda di astenersi nel 2009 dalle catture di salmone estone selvatico nel Golfo di Finlandia e di autorizzare la pesca soltanto in località dove non vi sia il rischio di catturare, insieme alle specie di allevamento, salmone selvatico degli stock del Golfo di Finlandia. Dovrebbe essere impedita la pesca nei fiumi e nelle foci dei fiumi dove vivono stock selvatici.

L'Estonia e la Finlandia adotteranno, sotto la loro sovranità, le misure necessarie conformi alle raccomandazioni specifiche del CSTEP e del CIEM per sostenere la ricostituzione degli stock di salmone selvatico nel Golfo di Finlandia.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                      |                         |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Regolamento (CE) n. 1359/2008 del Consiglio, del 28 novembre 2008, che stabilisce, per il 2009 e il 2010, le possibilità di pesca dei pescherecci comunitari per determinati stock di acque profonde                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 15286/08                                                                                                                                                                             | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |
| <p><b>Dichiarazione della Commissione sulle future riduzioni dello sforzo di pesca</b></p> <p>La Commissione ritiene importante che lo sforzo di pesca assegnato alla flotta peschereccia comunitaria per le specie di acque profonde sia allineato ai limiti di cattura per gli stock di acque profonde per il 2009 e 2010.</p> <p>Pertanto e al fine di rispettare l'accordo della Commissione per la pesca nell'Atlantico nord-orientale (NEAFC) approvato nel 2007, la Commissione ha intenzione di includere nella sua proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce, per il 2009, le possibilità di pesca diverse da quelle per il Mar Baltico, il Mar Nero e le specie di acque profonde, una riduzione del 10% rispetto agli attuali livelli dello sforzo di pesca, misurato in chilowatt-giorni, per i pescherecci che dispongono di permessi di pesca in acque profonde.</p> <p>Inoltre, per quanto riguarda il 2010 e allo scopo di assicurare un sistema coerente di gestione a lungo termine della pesca di alto mare, la Commissione intende preparare, nel corso del 2009, una proposta di revisione del regolamento (CE) n. 2347/2002 del Consiglio che stabilisce le disposizioni specifiche di accesso e le relative condizioni per la pesca di stock di acque profonde (GU L 351 del 28.12.2002, pag. 6) che includa nuove limitazioni dello sforzo per i pescherecci di alto mare.</p> |                                                                                                                                                                                      |                         |                                   |
| Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006 (Testo rilevante ai fini del SEE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PE-CONS 3671/08<br>+ ADD 1<br>+ ADD 1 REV 1 (de)<br>+ ADD 1 REV 3 (bg)<br>+ ADD 2<br>+ ADD 3<br>+ ADD 4<br>+ ADD 5<br>+ ADD 6<br>+ ADD 7<br>+ ADD 8<br>+ ADD 8 COR 2 (nl)<br>+ ADD 9 | Maggioranza qualificata | Tutti gli Stati membri favorevoli |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| + ADD 9 COR 2 (nl)<br>+ ADD 10<br>+ ADD 10 COR 1(sv)<br>+ ADD 11<br>+ ADD 11 COR 1(sv)<br>+ ADD 11 COR 3 (nl)<br>+ ADD 12<br>+ ADD 12 COR 2 (nl)<br>+ ADD 12 COR 4 (fi)<br>+ ADD 13<br>+ REV 1 (de)<br>+ REV 2 (el)<br>+ ADD 1 REV 2 (fi)<br>+ ADD 1 REV 4 (el)<br>+ ADD 2 REV 1 (el)<br>+ ADD 3 REV 1 (el)<br>+ ADD 4 REV 1 (el)<br>+ ADD 5 REV 1 (el)<br>+ ADD 6 REV 1 (el)<br>+ ADD 7 REV 1 (el)<br>+ ADD 8 COR 1 (sv)<br>+ ADD 8 REV 1 (el)<br>+ ADD 9 COR 1 (sv)<br>+ ADD 9 REV 1 (el)<br>+ ADD 10 COR 2 (nl)<br>+ ADD 11 COR 2 (nl)<br>+ ADD 11 COR 4 (fi)<br>+ ADD 12 COR1 (sv)<br>+ ADD 12 COR 3 (nl)<br>+ ADD 12 REV 1 (el)<br>+ ADD 13 REV 1 (el) |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|

### **Dichiarazione della Commissione, del Consiglio e del Parlamento europeo**

Il regolamento REACH prevede che l'Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA) realizzi e tenga aggiornate una o più banche dati contenenti informazioni riguardanti tutte le sostanze registrate, l'inventario delle classificazioni e delle etichettature e l'elenco armonizzato delle classificazioni e delle etichettature. Le tre istituzioni prendono atto che l'ECHA, sulla base di sostanziali contributi da parte degli Stati membri e della Commissione, pubblicherà quanto prima su Internet nelle lingue comunitarie le denominazioni chimiche corrispondenti alle Identificazioni chimiche internazionali di cui alle tavole 3.1 e 3.2 dell'allegato VI.

### **Dichiarazione della Commissione**

Successivamente alla pubblicazione su Internet in tutte le lingue comunitarie delle denominazioni chimiche corrispondenti alle Identificazioni chimiche internazionali di cui alle tavole 3.1 e 3.2 dell'allegato VI, la Commissione avvierà quanto prima misure idonee ai fini dell'inclusione nel regolamento stesso delle denominazioni chimiche in tutte le lingue comunitarie.

Direttiva 2008/112/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, 2008 che modifica le direttive 76/768/CEE, 88/378/CEE, 1999/13/CE del Consiglio e le direttive 2000/53/CE, 2002/96/CE e 2004/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio allo scopo di adeguarle al regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (Testo rilevante ai fini del SEE)

PE-CONS  
3672/3/08 REV 3

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

Regolamento (CE) n. 1336/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, recante modifica del regolamento (CE) n. 648/2004 per adeguarlo al regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (Testo rilevante ai fini del SEE)

PE-CONS  
3673/2/08 REV 2

Maggioranza  
qualificata

Tutti gli Stati membri  
favorevoli

| <b>INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br/>NOVEMBRE 2008</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>ALTRI ATTI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Voti/Dichiarazioni rese pubbliche</b> |
| <p><b>2901<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ECONOMIA e FINANZA) tenutasi a Bruxelles il 4 novembre 2008</b></p> <p>Conclusioni del Consiglio sulle statistiche dell'UE e relazione 2008 del CEF sugli obblighi di informazione nel quadro dell'UEM<br/>14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08</p> <p>2008/847/CE: Decisione del Consiglio, del 4 novembre 2008, sull'ammissibilità dei paesi dell'Asia centrale ai sensi della decisione 2006/1016/CE che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità in caso di perdite dovute a prestiti e garanzie sui prestiti a favore di progetti realizzati al di fuori della Comunità<br/>10902/08 + REV 1 (el)</p> |                                          |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p><b>Dichiarazione del Consiglio e della Commissione su alcune condizioni applicabili alle operazioni di finanziamento della Banca europea per gli investimenti nei paesi dell'Asia centrale</b></p> <p>Il Consiglio e la Commissione convengono sulla necessità che la Banca europea per gli investimenti (BEI) e la Commissione, nel concedere e approvare finanziamenti della BEI coperti dalla garanzia della Comunità conformemente alla decisione 2006/1016/CE<sup>1</sup> del Consiglio nei paesi dell'Asia centrale, osservino i seguenti principi:</p> <p>i finanziamenti della BEI in Asia centrale dovrebbero essere effettuati in stretta cooperazione con la Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS), in particolare nel rispetto dei termini fissati nel protocollo di intesa tripartito, firmato il 15 dicembre 2006, dalla Commissione, dalla BEI e dalla BERS riguardo alla cooperazione nell'Europa orientale e nel Caucaso meridionale, in Russia e in Asia centrale, nella versione via via modificata o aggiornata;</p> <p>tenuto conto del fatto che la situazione finanziaria esterna del Kirghizistan e del Tagikistan è ancora fragile, nelle attuali circostanze, i due paesi dovrebbero contrarre debiti supplementari solo a condizioni agevolate. È quindi opportuno che i finanziamenti della BEI vengano concessi ai due paesi solo tramite pacchetti finanziari con un elemento di sovvenzione consistente fino a quando la Commissione, sulla base di un riesame della situazione finanziaria esterna di uno dei due paesi o di entrambi i paesi, ritenga che la situazione nel paese o nei paesi oggetto del riesame sia migliorata in misura tale da permettere alla BEI di concedere un finanziamento autonomo coperto da garanzia comunitaria;</p> <p>si riconosce la necessità che i prestiti della BEI in Asia centrale si concentrino su progetti di approvvigionamento energetico e di trasporto dell'energia che favoriscano anche gli interessi dell'UE in campo energetico;</p> <p>per quanto riguarda i progetti di approvvigionamento energetico e di trasporto dell'energia, le operazioni di finanziamento della BEI in Asia centrale dovrebbero essere coerenti con gli obiettivi strategici dell'UE, intesi a diversificare le fonti energetiche, rispettare i criteri di Kyoto e rafforzare la protezione dell'ambiente, e sostenerne la realizzazione.</p> <p>2008/846/CE: Decisione del Consiglio, del 4 novembre 2008, recante nomina di un membro italiano del Comitato delle regioni<br/>13877/08</p> |                                   |

<sup>1</sup> Decisione 2006/1016/CE del Consiglio, del 19 dicembre 2006, che accorda alla Banca europea per gli investimenti una garanzia della Comunità in caso di perdite dovute a prestiti e garanzie sui prestiti a favore di progetti realizzati al di fuori della Comunità, GU L 414 del 30.12.2006, pag. 95.

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>2008/859/CE: Decisione del Consiglio, del 4 novembre 2008, che modifica l'allegato III, parte I, dell'Istruzione consolare comune relativamente all'obbligo del visto aeroportuale per i cittadini di paesi terzi<br/>14434/08 + REV 1 (fi)</p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla posizione della Comunità in sede di Consiglio di associazione UE-Marocco in merito all'applicazione dell'articolo 84 dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e il Regno del Marocco, dall'altra, onde creare un comitato di cooperazione doganale, adottare il regolamento interno del gruppo del dialogo economico e modificare il regolamento interno di determinati sottocomitati del comitato di associazione<br/>13819/08</p> <p>Decisione del Consiglio che adotta i contributi finanziari a carico degli Stati membri che contribuiscono al Fondo europeo di sviluppo (terza quota 2008)<br/>14409/08</p> <p>Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione a negoziare un accordo tra la Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) e il dipartimento dell'Energia degli Stati Uniti d'America (USDOE) nel settore della ricerca e dello sviluppo in materia di sicurezza nucleare<br/>14273/08 + REV 1 (nl, bg)</p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla partecipazione della Comunità europea ai negoziati nell'ambito del protocollo di Montreal sulle sostanze che impoveriscono l'ozonofera<br/>13666/08 + COR 1 (mt)</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome della Comunità e dei suoi Stati membri, del protocollo che modifica l'accordo sul trasporto marittimo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il governo della Repubblica popolare cinese, dall'altro<br/>13698/08</p> <p><b>2902<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI GENERALI e RELAZIONI ESTERNE) tenutasi a Bruxelles il 10 novembre 2008</b></p> <p>Conclusioni del Consiglio sulle autorità locali quali attori di sviluppo per la riduzione della povertà<br/>14450/08 + REV 1 (pt)</p> <p>Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sul rafforzamento dei sistemi sanitari nei paesi in via di sviluppo<br/>14268/08</p> <p>Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sull'integrazione regionale e gli accordi di partenariato economico a favore dello sviluppo dei paesi ACP<br/>15078/08</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| Decisione del Consiglio relativa alla posizione che la Comunità europea deve adottare in sede di Comitato degli ambasciatori ACP-CE in merito a una decisione sull'assegnazione di risorse alla Somalia nel quadro del decimo Fondo europeo di sviluppo<br>14060/08                                         |                                   |
| Decisione del Consiglio relativa ai contributi finanziari che gli Stati membri devono versare per finanziare il Fondo europeo di sviluppo nel 2009 e nel 2010, compresa la prima quota 2009<br>14995/1/08 REV 1                                                                                             |                                   |
| Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e l'Ucraina ai fini del mantenimento delle disposizioni in materia di scambi di servizi contenute nell'accordo di partenariato e di cooperazione<br>8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sul dialogo e la cooperazione trilaterale tra l'Unione europea, la Cina e l'Africa<br>15125/08                                                                                                                                                                                    |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sul tema "Un anno dopo Lisbona: il partenariato Africa - Europa in azione"<br>15126/08                                                                                                                                                                                            |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Azione comune 2008/851/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, relativa all'operazione militare dell'Unione europea volta a contribuire alla dissuasione, alla prevenzione e alla repressione degli atti di pirateria e delle rapine a mano armata al largo della Somalia<br/>13989/08</p> <p>Orientamenti del Consiglio per i lavori dell'Agenzia europea per la difesa nel 2009<br/>15133/08</p> <p>Decisione 2008/842/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica gli allegati III e IV della posizione comune 2007/140/PESC concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran<br/>13336/1/08 REV 1</p> <p>Regolamento (CE) n. 1110/2008 del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica il regolamento (CE) n. 423/2007 concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran<br/>13473/08 + COR 1 + REV 1 (mt) + REV 3 (sv) REV 4 (de)</p> <p>Azione comune 2008/862/PESC, del 10 novembre 2008, che modifica l'azione comune 2005/889/PESC che istituisce una missione dell'Unione europea di assistenza alle frontiere per il valico di Rafah (EUBAM Rafah)<br/>13692/08</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Azione comune 2008/858/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, a sostegno della convenzione sulle armi biologiche e tossiniche (BTWC) nell'ambito dell'attuazione della strategia dell'UE contro la proliferazione delle armi di distruzione di massa<br/>14362/08</p> <p>Posizione comune 2008/843/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica e proroga la posizione comune 2007/734/PESC concernente misure restrittive nei confronti dell'Uzbekistan<br/>14531/08</p> <p>Posizione comune 2008/844/PESC del Consiglio, del 10 novembre 2008, che modifica la posizione comune 2006/276/PESC relativa a misure restrittive nei confronti di determinati funzionari della Bielorussia<br/>14537/3/08 REV 3</p> <p>Orientamenti per l'individuazione e l'applicazione delle esperienze e migliori pratiche nelle missioni civili PESD<br/>15021/1/08 REV 1</p> <p>Conclusioni del Consiglio sulla Birmania/Myanmar<br/>15254/08</p> <p>Conclusioni del Consiglio sul Libano<br/>15148/08</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p><b>2903<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AFFARI GENERALI e RELAZIONI ESTERNE) tenutasi a Bruxelles il 10 e 11 novembre 2008</b></p> <p>Conclusioni del Consiglio sulla Repubblica democratica del Congo<br/>15128/2/08 REV 2</p> <p>PESD: capacità di gestione civile delle crisi: dichiarazione sull'obiettivo primario civile 2010<br/>15255/08 + COR 1 (fi)</p> <p>Conclusioni del Consiglio sulla PESD<br/>15310/08</p> <p>Conclusioni del Consiglio sui Balcani occidentali<br/>14952/3/08 REV 3</p> <p>Conclusioni del Consiglio sull'Irak<br/>15547/08</p> <p>Conclusioni del Consiglio: orientamenti per la partecipazione dell'Unione europea alla conferenza internazionale sul finanziamento dello sviluppo (Doha, 29 novembre - 2 dicembre 2008)<br/>15075/1/08 REV 1</p> <p>Dichiarazione dell'Unione europea sulla conferenza internazionale sul finanziamento dello sviluppo (Doha, 29 novembre - 2 dicembre 2008)<br/>15570/08</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulla risposta dell'Unione europea alla crisi alimentare<br/>15285/08</p> <p><b>2904<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea ((AGRICOLTURA e PESCA) tenutasi a Bruxelles il 18, 19 e 20 novembre 2008</b></p> <p>2008/872/CE: Decisione del Consiglio, del 18 novembre 2008, recante nomina di due supplenti tedeschi del Comitato delle regioni<br/>14816/08</p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla posizione che la Comunità europea deve assumere in sede di Consiglio dei ministri ACP-CE in merito alla decisione di rivedere l'allegato IV dell'accordo di partenariato ACP-CE<br/>12835/08</p> <p>Posizione comune 2008/873/PESC del Consiglio, del 18 novembre 2008, che proroga le misure restrittive nei confronti della Costa d'Avorio<br/>15054/08</p> <p><b>2905<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ISTRUZIONE, GIOVENTÙ e CULTURA) tenutasi a Bruxelles il 20 e 21 novembre 2008</b></p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>2008/885/CE: Decisione del Consiglio, del 20 novembre 2008, relativa alla nomina di nove membri rumeni e di undici supplenti rumeni del Comitato delle regioni<br/>15181/1/08 REV 1</p> <p>Dichiarazione dell'Unione europea per la giornata mondiale per la lotta contro l'AIDS: Una parola: leadership - Mantenere la promessa di fermare l'HIV/AIDS (Parigi - Bruxelles, 1° dicembre 2008)<br/>15740/08 + REV 1 (fi)</p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo di partenariato economico interinale tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la parte Africa centrale, dall'altra<br/>12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1-17</p> <p>Regolamento (CE) n. 1210/2008 del Consiglio, del 20 novembre 2008, che modifica il regolamento (CE) n. 55/2008 recante preferenze commerciali autonome per la Repubblica moldova<br/>14903/08</p> <p>Decisione del Consiglio che stabilisce la posizione da adottare a nome della Comunità europea in relazione alle proposte di emendamento degli allegati I e II della convenzione sulla conservazione delle specie migratrici della fauna selvatica in occasione della nona riunione della conferenza delle parti<br/>16029/08 + COR 1</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Conclusioni del Consiglio relative alla creazione da parte dell'Unione europea di un'"Etichetta del patrimonio europeo"</p> <p>14397/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (fi) + REV 3 (bg) + REV 4 (da) + REV 5 (hu) + REV 6 (ro) + REV 7 (lv) + COR 1 (de)</p> <p>Conclusioni del Consiglio relative all'architettura: il contributo della cultura allo sviluppo</p> <p>14399/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (da) + REV 3 (fi) + REV 4 (bg) + REV 5 (pl) + REV 6 (lv) + COR 1 (en) + COR 2 (de) + COR 3 (nl)</p> <p>Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulla promozione della diversità culturale e del dialogo interculturale nelle relazioni esterne dell'Unione e dei suoi Stati membri</p> <p>14884/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (hu)</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p><b>Dichiarazione del Portogallo</b><br/> La delegazione portoghese dichiara di non opporsi all'adozione di queste conclusioni solo a motivo dell'importanza dell'argomento in questione e della necessità che il Consiglio concordi una posizione in materia.<br/> Tuttavia, il Portogallo tiene a sottolineare che queste conclusioni del Consiglio, riguardanti un settore che considera d'importanza strategica e che s'iscrive nel quadro degli interessi prioritari dell'Unione europea, non sono all'altezza della risposta che ci si aspetterebbe da tale Istituzione. Sottolineando l'importanza di tutte le lingue europee e della loro parità fondamentale, sia per quanto riguarda il loro uso che la traduzione, non possiamo non sottolineare ciò che rappresenta concretamente la diversità delle loro funzioni nel contesto mondiale. Per questo motivo il Portogallo ritiene altresì che queste conclusioni non corrispondano all'ambizione espressa nella comunicazione della Commissione, e nemmeno alle diverse risoluzioni adottate dal Parlamento europeo in questo ambito, né mettano sufficientemente in valore l'enorme potenziale culturale, politico ed economico che rappresentano le lingue che sono comuni ad altre regioni del mondo. Le conclusioni non puntano neanche in modo sufficiente sul carattere strategico delle lingue europee, segnatamente in quanto lingue ufficiali, che condividiamo con paesi emergenti e intorno alle quali si costituiscono talora vaste organizzazioni o reti. Ora queste ultime svolgono un ruolo essenziale nell'elaborazione di soluzioni per la riorganizzazione del mondo che la crisi finanziaria e le prospettive aperte dall'arrivo al potere dei dirigenti democratici recentemente eletti negli Stati Uniti rendono rispettivamente necessaria e possibile.</p> |                                   |
| <p>Conclusioni del Consiglio sulla biblioteca digitale europea EUROPEANA<br/> 14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |
| <p>Conclusioni del Consiglio relative allo sviluppo dell'offerta legale di contenuti culturali e creativi online, nonché alla prevenzione e alla lotta contro la pirateria nell'ambiente digitale<br/> 13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   |
| <p>Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 20 novembre 2008, sulla salute e sul benessere dei giovani<br/> 14877/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| Raccomandazione del Consiglio, del 20 novembre 2008, relativa alla mobilità dei giovani volontari nell'Unione europea<br>14825/08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
| Risoluzione del Consiglio, del 21 novembre 2008, relativa a una strategia europea per il multilinguismo<br>14841/08 + COR 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |
| <b>Dichiarazione del Portogallo</b><br>La delegazione portoghese dichiara di non opporsi all'adozione di questa risoluzione solo a motivo dell'importanza dell'argomento in questione e della necessità che il Consiglio concordi una posizione in materia.<br>Tuttavia, il Portogallo tiene a sottolineare che questa risoluzione del Consiglio, riguardante un settore che considera d'importanza strategica e che s'iscrive nel quadro degli interessi prioritari dell'Unione europea, non è all'altezza della risposta che ci si aspetterebbe da tale Istituzione.<br>Il Portogallo ritiene inoltre che questa risoluzione non corrisponda all'ambizione espressa nella comunicazione della Commissione, e nemmeno alle diverse risoluzioni adottate dal Parlamento europeo in questo ambito, né metta sufficientemente in valore l'enorme potenziale culturale, politico ed economico che rappresentano le lingue che sono comuni ad altre regioni del mondo. |                                   |
| Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulle priorità future di una maggiore cooperazione europea in materia di istruzione e formazione professionale (IFP)<br>16459/08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |
| Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 21 novembre 2008 — "Integrare maggiormente l'orientamento permanente nelle strategie di apprendimento permanente"<br>15030/08 + REV 1 (lv)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 21 novembre 2008 — Preparare i giovani per il XXI secolo: un ordine del giorno per la cooperazione europea in materia scolastica<br/>14855/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)</p> <p>Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio il 21 novembre 2008, sulla mobilità dei giovani<br/>14857/08 + REV 1 (de)</p> <p><b>2906<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (ECONOMIA E FINANZA/BILANCIO)<br/>tenutasi a Bruxelles il 21 novembre 2008</b></p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo di partenariato economico interinale tra la Côte d'Ivoire, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra<br/>12129/08 + REV 2 (it) + ADD da 1 a 5</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p><b>Dichiarazione della Repubblica ceca</b><br/> La Repubblica ceca dichiara quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– essendo state finora espletate soltanto le procedure interne applicabili che consentono alla Repubblica ceca di approvare la firma dell'accordo in questione a nome della Comunità europea, la sua approvazione è data attualmente solo a tal fine;</li> <li>– la Repubblica ceca potrà firmare a suo proprio nome l'accordo in questione non appena il suo governo avrà dato il consenso ufficiale a tale iniziativa e il Presidente della Repubblica ceca avrà concesso i pieni poteri necessari;</li> <li>– il consenso dato attualmente dalla Repubblica ceca alla summenzionata decisione non pregiudica la decisione ufficiale del suo governo di firmare o meno gli accordi in questione a nome della Repubblica ceca.</li> </ul> <p>Decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo di partenariato economico interinale tra il Ghana, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra<br/> 12130/08 + ADD da 1 a 4</p> <p><b>Dichiarazione della Repubblica ceca</b><br/> La Repubblica ceca dichiara quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– essendo state finora espletate soltanto le procedure interne applicabili che consentono alla Repubblica ceca di approvare la firma dell'accordo in questione a nome della Comunità europea, la sua approvazione è data attualmente solo a tal fine;</li> <li>– la Repubblica ceca potrà firmare a suo proprio nome l'accordo in questione non appena il suo governo avrà dato il consenso ufficiale a tale iniziativa e il Presidente della Repubblica ceca avrà concesso i pieni poteri necessari;</li> <li>– il consenso dato attualmente dalla Repubblica ceca alla summenzionata decisione non pregiudica la decisione ufficiale del suo governo di firmare o meno gli accordi in questione a nome della Repubblica ceca.</li> </ul> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Decisione 2008/884/PESC del Consiglio, del 21 novembre 2008, che attua l'azione comune 2007/369/PESC relativa all'istituzione della missione di polizia dell'Unione europea in Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN)<br/>14935/08</p> <p>Conclusioni del Consiglio sul riesame del regime fitosanitario comunitario<br/>15490/08 + REV 1 (en, fr)</p> <p><b>2907<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (TRASPORTI, TELECOMUNICAZIONI e ENERGIA) tenutasi a Bruxelles il 27 novembre 2008</b></p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e il governo della Repubblica popolare cinese su precursori di droghe e sostanze frequentemente utilizzate per la produzione illecita di stupefacenti o di sostanze psicotrope<br/>13001/1/08 REV 1</p> <p>Decisione del Consiglio concernente la firma dell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica di Armenia su alcuni aspetti relativi ai servizi aerei<br/>5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome della Comunità europea e dei suoi Stati membri, di un protocollo dell'accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, relativo alla partecipazione, in qualità di parti contraenti, della Repubblica di Bulgaria e della Romania, successivamente alla loro adesione all'Unione europea<br/>9116/08</p> <p>2008/906/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, recante nomina di due membri e di due supplenti danesi del Comitato delle regioni<br/>15412/1/08 REV 1</p> <p>2008/904/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, recante nomina di un membro e due supplenti olandesi del Comitato delle regioni<br/>14894/08</p> <p>Conclusioni del Consiglio sulle consultazioni con Argentina, Brasile, Cile, Colombia e Messico in materia di diritti umani<br/>16326/1/08 REV 1</p> <p>Conclusioni del Consiglio sull'Internet e sulle reti del futuro<br/>16616/08</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p><b>2908<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (GIUSTIZIA E AFFARI INTERNI) tenutasi a Bruxelles il 27 e 28 novembre 2008</b></p> <p>Regolamento (CE) n. 1187/2008 del Consiglio, del 27 novembre 2008, che istituisce un dazio antidumping definitivo e dispone la riscossione definitiva del dazio provvisorio istituito sulle importazioni di glutammato monosodico originario della Repubblica popolare cinese<br/>15232/08</p> <p>Regolamento (CE) n. 1176/2008 del Consiglio, del 27 novembre 2008, che modifica il regolamento (CE) n. 713/2005 che istituisce un dazio compensativo definitivo sulle importazioni di alcuni antibiotici ad ampio spettro originari dell'India<br/>14975/08</p> <p>Modifica del regolamento di procedura della Corte di giustizia<br/>14423/08</p> <p>Modifica del regolamento di procedura del Tribunale di primo grado<br/>14427/08</p> <p>Modifica del regolamento di procedura del Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea<br/>14430/08</p> <p>Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, che attua l'azione comune 2007/749/PESC relativa alla missione di polizia dell'Unione europea (EUPM) in Bosnia-Erzegovina<br/>15165/08</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                             |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                            | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea relative alla lotta contro l'utilizzo delle comunicazioni elettroniche e del loro anonimato a fini criminali<br>12694/4/08 REV 4                                                                                        |                                   |
| Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea relative alla prevenzione e alla lotta contro il traffico illecito dei beni culturali<br>14224/2/08 REV 2                                                                                                               |                                   |
| Orientamenti sull'attuazione della decisione quadro 2006/960/GAI del Consiglio relativa alla semplificazione dello scambio di informazioni e intelligence tra le autorità degli Stati membri dell'Unione europea incaricate dell'applicazione della legge<br>15574/08 |                                   |
| Conclusioni del Consiglio relative al coordinamento dell'azione delle forze di polizia in materia di lotta alla mancanza di sicurezza sulle strade<br>15676/08                                                                                                        |                                   |
| Accordo di cooperazione tra la CEPOL e il Segretariato generale dell'OIPC-Interpol<br>13756/08                                                                                                                                                                        |                                   |
| Conclusioni del Consiglio relative ad una strategia di lavoro concertata ed a misure pratiche di lotta alla criminalità informatica<br>15569/08                                                                                                                       |                                   |
| Strategia riveduta dell'UE volta a combattere la radicalizzazione e il reclutamento nelle fila del terrorismo<br>15175/08                                                                                                                                             |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                   |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                  | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| Conclusioni del Consiglio sulla creazione di una base di dati NRBC<br>15294/2/08 REV 2                                                                                                                                                                                      |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sull'introduzione di un meccanismo d'individuazione precoce della minaccia connessa al terrorismo e alla criminalità organizzata<br>16042/1/08 REV 1                                                                                              |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sul gruppo "Amici del Sistema d'informazione visti (VIS)"<br>15433/08                                                                                                                                                                             |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sul rafforzamento delle relazioni tra l'Unione europea e le Nazioni Unite in materia di capacità di reazione alle catastrofi<br>14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl)                                             |                                   |
| Conclusioni del Consiglio su una formazione europea per la gestione delle catastrofi<br>15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro)                                                                                                                                     |                                   |
| Conclusioni del Consiglio per il rafforzamento delle capacità di protezione civile mediante un sistema europeo di assistenza reciproca basato sull'approccio modulare in materia di protezione civile<br>15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk) |                                   |
| Accordo di cooperazione tra Eurojust e l'ex Repubblica jugoslava di Macedonia<br>15152/08                                                                                                                                                                                   |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p>Conclusioni del Consiglio intese a rafforzare l'azione di contrasto degli Stati membri dell'UE nella lotta contro il traffico di stupefacenti in Africa occidentale<br/>15812/1/08 REV 1</p> <p>Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea relative a possibili meccanismi di cooperazione tra le missioni civili PESD ed Europol in materia di scambio reciproco di informazioni<br/>15771/08 + COR 1</p> <p>2008/903/CE: Decisione del Consiglio, del 27 novembre 2008, sulla piena applicazione delle disposizioni dell'acquis di Schengen nella Confederazione svizzera<br/>14798/08 + COR 1 (fi) + REV 1 (sk)</p> <p>Conclusioni del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri sulle politiche di integrazione nell'Unione europea<br/>15251/08</p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla conclusione della convenzione concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale<br/>9196/08</p> |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| <p><b>Dichiarazione della Commissione</b><br/> In seguito alla dichiarazione fatta dalla Comunità europea conformemente all'articolo II, paragrafo 2 del protocollo n. 1 della convenzione di Lugano, la Commissione ricorda di non aver proposto una siffatta dichiarazione. Quest'ultima provoca la rottura del parallelismo tra la convenzione di Lugano e lo strumento comunitario parallelo, ossia il regolamento (CE) n. 44/2001 concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale, mentre l'obiettivo principale della nuova convenzione di Lugano era quello di ripristinare questo parallelismo. Dunque, secondo la Commissione tale dichiarazione lascia impregiudicata la revisione attualmente in corso delle disposizioni in materia di chiamata di terzo e di litis denuntiatio nel contesto del regolamento (CE) n. 44/2001 concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale.</p> |                                   |
| Dichiarazione sugli attentati terroristici compiuti a Mumbai/Bombay<br>16435/08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sul proseguimento dei lavori in materia di lotta al terrorismo<br>15684/08 + COR 1 (en)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sulla valutazione dell'attuazione dell'approccio globale in materia di migrazione e sul partenariato con i paesi d'origine e di transito<br>16041/08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sull'accoglienza di rifugiati iracheni<br>16113/1/08 REV 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
| Conclusioni del Consiglio sugli abusi e gli sviamenti indebiti del diritto alla libera circolazione delle persone<br>16151/1/08 REV 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                             |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                            | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche |
| Piano d'azione in materia di giustizia elettronica europea<br>15315/08                                                                                                                                                                                |                                   |
| Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, sulla creazione di una rete di cooperazione legislativa dei ministeri della giustizia degli Stati membri dell'Unione europea<br>15312/08 |                                   |
| Conclusioni del Consiglio su "Allarme minori"<br>14612/2/08 REV 2                                                                                                                                                                                     |                                   |
| <b>2909<sup>a</sup> sessione del Consiglio dell'Unione europea (AGRICOLTURA e PESCA) tenutasi a Bruxelles il 28 novembre 2008</b>                                                                                                                     |                                   |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche                                                                      |
| <p>Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e l'Isola Barbados, il Belize, la Repubblica del Congo, la Repubblica della Costa d'Avorio, la Repubblica delle Isole Figi, la Repubblica cooperativistica della Guyana, la Giamaica, la Repubblica del Kenya, la Repubblica del Madagascar, la Repubblica del Malawi, la Repubblica di Mauritius, la Repubblica del Mozambico, la Federazione di Saint Christopher e Nevis, la Repubblica di Suriname, il Regno dello Swaziland, la Repubblica unita di Tanzania, Trinidad e Tobago, la Repubblica dell'Uganda, la Repubblica dello Zambia e la Repubblica dello Zimbabwe sui prezzi garantiti dello zucchero di canna per i periodi di consegna 2006-2007, 2007-2008, 2008/2009 e 1° luglio 2009 - 30 settembre 2009 e di un accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e la Repubblica dell'India sui prezzi garantiti dello zucchero di canna per gli stessi periodi di consegna<br/>14962/08</p> <p>Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'Accordo tra la Comunità europea e l'Australia sul commercio del vino<br/>14963/08</p> <p><b>Dichiarazione di Cipro</b><br/>Cipro si compiace della conclusione dell'accordo sul vino tra la Comunità europea e l'Australia. Nel riconoscere l'importanza di tale accordo, l'omissione di talune menzioni tradizionali dall'allegato III resta una fonte di preoccupazione che, Cipro resta fiduciosa, la Commissione affronterà alla prima riunione del Comitato congiunto dopo la firma dell'accordo.<br/>Alla luce di quanto precede, Cipro considera le pertinenti lettere di accompagnamento dei negoziatori come uno strumento giuridicamente vincolante a questo riguardo. Di conseguenza, Cipro ritira la sua riserva sulla questione.</p> | <p>Maggioranza qualificata<br/>Tutti gli Stati membri favorevoli tranne:<br/>astenuiti: DE, HU, PT</p> |

| INFORMAZIONI SULL'ADOZIONE DI ALTRI ATTI<br>NOVEMBRE 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALTRI ATTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Voti/Dichiarazioni rese pubbliche                                                                           |
| <p><b>Dichiarazione dell'Ungheria</b><br/> L'Ungheria è favorevole alla conclusione dell'<i>accordo tra la Comunità europea e l'Australia sul commercio del vino</i> e ritiene che l'accordo rappresenti un progresso nella tutela delle denominazioni geografiche degli Stati membri dell'Unione europea.<br/> L'allegato II dell'accordo contiene indicazioni sufficienti in merito alle denominazioni geografiche e alle zone che queste coprono, conformemente alle condizioni stabilite dalle disposizioni legislative e amministrative nazionali e comunitarie.<br/> Nell'allegato II dell'accordo, sette comuni in Slovacchia sono elencati sotto la denominazione geografica "Tokaj". Ciò tuttavia non può giustificare l'affermazione da parte della Slovacchia, con riferimento alla zona geografica che può essere ricollegata alla denominazione geografica "Tokaj", che l'Ungheria abbia riconosciuto i comuni elencati come facenti parte della zona viticola del Tokaj.</p> <p><b>Dichiarazione del Portogallo</b><br/> Port Phillip<br/> Il Portogallo ritiene che il nuovo accordo CE/Australia sul vino sia nel complesso positivo. Il Portogallo accoglie inoltre con favore l'eliminazione graduale della denominazione "Port" (Porto) da parte dell'Australia. Ciononostante, alla luce della soluzione insoddisfacente riguardo all'indicazione geografica australiana "Port Phillip", il Portogallo si asterrà dal votare l'accordo in questione.<br/> Il Portogallo è dell'avviso che l'uso dell'indicazione geografica australiana "Port Phillip" non deve, in ogni caso, avvantaggiarsi della forza prestigiosa e distintiva della denominazione d'origine "Port", danneggiarne la reputazione o il prestigio o contribuire alla sua diluizione, traendo in inganno il consumatore quanto all'origine, alle caratteristiche o alla natura del prodotto o costituendo una concorrenza sleale.<br/> Ai sensi delle disposizioni dell'articolo 23, paragrafo 3 e dell'articolo 22, paragrafo 4 dell'accordo TRIPS, il governo australiano dovrebbe fissare condizioni pratiche, specificamente regole di etichettatura, atte a garantire che la denominazione "Port Phillip" sia differenziata dalla denominazione d'origine "Port".<br/> Il Portogallo chiederà che la questione figuri all'ordine del giorno della prima riunione del Comitato congiunto dell'accordo al fine di trovare, di concerto con l'Australia, una soluzione reciprocamente soddisfacente.</p> <p>Conclusioni della Presidenza su "Il futuro della PAC dopo il 2013"<br/> 16287/08</p> |                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>LV, SE e UK non hanno potuto accettare l'adozione del testo sotto forma di conclusioni del Consiglio</p> |